

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 65/2005(2))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «Ο ΛΟΓΟΣ»

Ημερομηνία Απόφασης: 10 Οκτωβρίου, 2005

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ, Μαίρης Κουτσελίνη και Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (1) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των κανονισμών **21(5)**, **21(6)**, **26(β)** και **26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

29(2) Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου

μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

21(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών

26 Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται:

(β) η προβολή ασυνήθιστων εργαλείων ή μεθόδων προκλήσεως πόνου ή κακώσεως, ιδίως όταν είναι εύκολη η απομίμηση.

(ια) η μετάδοση επικίνδυνης συμπεριφοράς, η οποία είναι δυνατό να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης.

Κατόπιν σχετικής απόφασης η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **20/4/2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού να δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **24.11.2004**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **19:20-20:15** και έφερε σήμανση **(Κ)** δηλαδή κατάλληλο για όλους, προβλήθηκε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας) μέσω της οποίας ο σταθμός δεν εξασφάλισε με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης της ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν την εκπομπή αυτή, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, προβάλλεται ζευγάρι το οποίο βρίσκεται σε ακραία κατάσταση έντασης και ενώ καυγαδίζουν, η κοπέλα βρισκόμενη σε πολύ άσχημη ψυχολογική κατάσταση, αρπάζει ένα μεγάλο ψαλίδι και μπροστά στον σύντροφο της κόβει τις φλέβες της. Επίσης πρέπει να σημειωθεί ότι αν και η σκηνή είναι σύντομη, καθίσταται αρκετά έντονη από τη στιγμή που δείχνει σε κοντινό πλάνο το ψαλίδι που κόβει το χέρι της γυναίκας και το αίμα που τρέχει στο πάτωμα.

2. Στις **24.11.2004**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **19:20-20:15** και έφερε σήμανση **(Κ)** δηλαδή κατάλληλο για όλους, προβλήθηκε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας) ακατάλληλη για ανηλίκους, μέσω της οποίας ο σταθμός δεν διασφάλισε ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολούθησαν κατά παράβαση του κανονισμού **21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **24.11.2004**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **19:20-20:15** και έφερε σήμανση **(Κ)** δηλαδή κατάλληλο για όλους προβλήθηκε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας), μη κατάλληλη για ανηλίκους καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **24.11.2004**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **19:20-20:15** και έφερε σήμανση (**K**) δηλαδή κατάλληλο για όλους προβλήθηκε σκηνή απόπειρας αυτοκτονίας με μέθοδο προκλήσεως πόνου (ψαλίδι) μέσω της οποίας μπορεί να καταστεί εύκολη η απομίμηση, κατά παράβαση του κανονισμού **26(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υπο στοιχείου 1.

5. Στις **24.11.2004**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **19:20-20:15** και έφερε σήμανση (**K**) δηλαδή κατάλληλο για όλους προβλήθηκε σκηνή απόπειρας αυτοκτονίας η οποία δυνατό να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο σταθμός υπέβαλε την πιο κάτω επιστολή του Νομικού του Συμβούλου κ. Άρη Χ΄ Παναγιώτου ημερομηνίας **5/5/2005**, αναφέροντας τα ακόλουθα:

*«Σύμφωνα με την έκθεση γεγονότων όπως αυτά εκτίθενται στον πίνακα Α της Αρχής που επισυνάπτεται στην επιστολή της ημερ. 20/4/05 στις 24/11/04, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών 19:20-20:15 και έφερε τη σήμανση (K), προβλήθηκε σκηνή βίας, κατά παράβαση του άρθρου 29(2) του Νόμου 7(1)98.*

Η θέση των πελατών μας επί του υπό εξέταση θέματος είναι όπως πιο κάτω:

Η εν λόγω σκηνή του προβληθέντος επεισοδίου, είναι εξαιρετικά σύντομη (2 sec.) και σε καμία περίπτωση δεν χαρακτηρίζει το έργο στο σύνολο του. Πρέπει να σημειωθεί ότι η σκηνή αυτή αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της πλοκής του έργου, ο σκηνοθέτης δε με όλη τη δεξιότητα που τον χαρακτηρίζει δείχνει αρχικά σταγόνες αίματος που στάζουν στο πάτωμα και στη συνέχεια την κοπέλα να κρατά ένα ψαλίδι στο χέρι της.

*Δηλαδή η σκηνή δεν αποκαλύπτει το υποτιθέμενο κόψιμο του χεριού τη στιγμή που ακριβώς γίνεται, αλλά αφήνεται στη φαντασία του τηλεθεατή έτσι ώστε, το στοιχείο της βίας όπως το εννοεί ο Νόμος να εκμηδενίζεται και/ή να ελαχιστοποιείται. Η σειρά «**Βέρα στο Δεξί**» είναι μια καθημερινή κοινωνική σειρά υψηλών προδιαγραφών σεναρίου και παραγωγής, αλλά και με εκλεκτούς ηθοποιούς. Σε καμία περίπτωση μέσω της συγκεκριμένης στιγμής δε μπορεί να καταστεί εύκολη η απομίμηση.*

*Η τηλεοπτική σειρά «**Βέρα στο Δεξί**», πρέπει να συνεκτιμηθεί συνολικά, καθώς η προβολή της βίας δεν αποτελεί αυτοσκοπό. Η μεγάλη επιτυχία που γνωρίζει σε Ελλάδα, Κύπρο και Αμερική, αποτελεί απόδειξη της μεγάλης καλλιτεχνικής αξίας της σειράς, αλλά και της ποιότητας της.*

Εν κατακλείδι η συγκεκριμένη σκηνή έχει μοναδικό σκοπό την εξέλιξη του έργου, που στο σύνολο του το χαρακτηρίζουν οι ανατροπές, αλλά σε καμία περίπτωση το στοιχείο της βίας και της επικινδυνότητας που να είναι δυνατόν να αποτελέσει αντικείμενο μίμησης.

Με τα όσα πιο πάνω αναφέρουμε, έχουμε την ταπεινή αντίληψη ότι απαντούμε και στα υπο στοιχεία 2,3,4 και 5 της έκθεσης των γεγονότων του πίνακα Α της Αρχής.

Για τους πιο πάνω λόγους υποβάλλουμε τη θέση ότι με την προβολή της μοναδικής και σύντομης αυτής σκηνής, όπως αυτή παρουσιάστηκε με επιδέξιο σκηνοθετικό τρόπο, ουδεμία παράβαση Νόμου ή Κανονισμού υπάρχει από τον τηλεοπτικό σταθμό των πελατών μας και εισηγούμαστε την απαλλαγή τους.»

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού και κατόπιν παρακολούθησης της βιντεοκασέτας με την εν λόγω εκπομπή κρίνουμε ότι:

*Το επεισόδιο της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε στις **24.11.2004** μεταξύ των ωρών **19.20-20.15** και έφερε οπτική ένδειξη «**K**», περιείχε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας), μέσω της οποίας ο σταθμός δεν εξασφάλισε με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης της ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν την εκπομπή αυτή κατά παράβαση του άρθρου **29(2)***

(υποστοιχείο 1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το επεισόδιο της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε στις **24.11.2004** μεταξύ των ωρών **19.20-20.15** και έφερε οπτική ένδειξη «**K**», περιείχε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας), ακατάλληλη για ανηλίκους, μέσω της οποίας ο σταθμός δεν διασφάλισε ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολούθησαν κατά παράβαση του κανονισμού **21(5)** (υποστοιχείο 2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το επεισόδιο της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε στις **24.11.2004** μεταξύ των ωρών **19.20-20.15** και έφερε οπτική ένδειξη «**K**», περιείχε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας), μη κατάλληλη για ανηλίκους καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το επεισόδιο της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε στις **24.11.2004** μεταξύ των ωρών **19.20-20.15** και έφερε οπτική ένδειξη «**K**», περιείχε σκηνή απόπειρας αυτοκτονίας με ψαλίδι μέσω της οποίας μπορεί να καταστεί εύκολη η απομίμηση, κατά παράβαση του κανονισμού **26(β)** (υποστοιχείο 4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το επεισόδιο της κοινωνικής σειράς «**Βέρα Στο Δεξί**» που μεταδόθηκε στις **24.11.2004** μεταξύ των ωρών **19.20-20.15** και έφερε οπτική ένδειξη «**K**», περιείχε σκηνή βίας (απόπειρα αυτοκτονίας), η οποία δυνατό να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ια)** (υποστοιχείο 5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα κατά την διάρκεια του επεισοδίου ημερομηνίας 24.11.2004 **προβάλλεται ζευγάρι το οποίο βρίσκεται σε ακραία κατάσταση έντασης και ενώ καυγαδίζουν, η κοπέλα βρισκόμενη σε πολύ άσχημη ψυχολογική κατάσταση, αρπάζει ένα μεγάλο ψαλίδι και μπροστά στον σύντροφο της κόβει τις φλέβες της.**

Επίσης πρέπει να σημειωθεί ότι αν και η σκηνή είναι σύντομη, καθίσταται αρκετά έντονη από τη στιγμή που δείχνει σε κοντινό πλάνο το ψαλίδι που κόβει το χέρι της γυναίκας και το αίμα που τρέχει στο πάτωμα.

Η Αρχή επισημαίνει ότι αυτού του είδους σκηνές είναι αδικαιολόγητο να προβάλλονται εντός οικογενειακής ζώνης.

Όσον αφορά τον ισχυρισμό του δικηγόρου του σταθμού που αναφέρει ότι, *η εν λόγω σκηνή του προβληθέντος επεισοδίου, είναι εξαιρετικά σύντομη (2 sec.) και σε καμία περίπτωση δεν χαρακτηρίζει το έργο στο σύνολο του, η Αρχή επισημαίνει ότι ναι μεν η επίμαχη σκηνή δεν χαρακτηρίζει το έργο στο σύνολό του και μπορεί η διάρκεια της σκηνής να είναι απειροελάχιστη σε σχέση με τη συνολική διάρκεια του έργου, αλλά μεμονωμένα, είναι αρκετά έντονη. Επίσης η Αρχή τονίζει ότι δεν κρίνει συνολικά την σειρά αλλά το συγκεκριμένο επεισόδιο και ειδικότερα τη συγκεκριμένη σκηνή.*

Στον ισχυρισμό του σταθμού ότι *η σκηνή δεν αποκαλύπτει το υποτιθέμενο κόψιμο του χεριού τη στιγμή που ακριβώς γίνεται, αλλά αφήνεται στη φαντασία του τηλεθεατή έτσι ώστε, το στοιχείο της βίας όπως το εννοεί ο Νόμος να εκμηδενίζεται και/ή να ελαχιστοποιείται, η Αρχή τονίζει ότι δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι η συνέχεια της σκηνής αφήνεται στη φαντασία του κοινού αφού ναι μεν φαίνεται αρχικά μόνο το αίμα αλλά στη συνέχεια αποκαλύπτεται το κόψιμο του χεριού με λεπτομέρεια, τη στιγμή ακριβώς που γίνεται.*

Επίσης στον ισχυρισμό ότι *η συγκεκριμένη σκηνή έχει μοναδικό σκοπό την εξέλιξη του έργου, που στο σύνολο του το χαρακτηρίζουν οι ανατροπές, αλλά σε καμία περίπτωση το στοιχείο της βίας και της επικινδυνότητας που να είναι δυνατόν να αποτελέσει αντικείμενο μίμησης, η Αρχή υποστηρίζει ότι από τη στιγμή που οι σκηνές προβάλλονται με τέτοιο τρόπο ούτως ώστε να ταυτίζεται ο τηλεθεατής με την δεινή θέση που βρίσκεται ο ήρωας της σειράς, μπορεί εύκολα να ταυτιστεί και να επηρεαστεί αρνητικά και κάποιος ανήλικος τηλεθεατής που μπορεί να μην δει και να κρίνει την σειρά συνολικά αλλά τις μεμονωμένες σκηνές*

Η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Ο ισχυρισμός επίσης ότι η διάρκεια των επίμαχων σκηνών είναι απειροελάχιστη δεν τον απαλλάσσει γιατί πέρα από τη διάρκεια σημασία έχει η ένταση και έκταση της βίας οι οποίες στις επίμαχες σκηνές ήταν ιδιαίτερα δυνατές. Εξάλλου η νομοθεσία δεν ορίζει την απαγόρευση σκηνών βίας εντός οικογενειακής ζώνης μέσα σε χρονικά πλαίσια.

Στην κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν σκηνές βίας, ερωτικές σκηνές, λεκτικό υλικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανήλικους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται εντός οικογενειακής ζώνης.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μια οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση προνοιών της νομοθεσίας.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **29(2) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (1) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των κανονισμών **21(5) (υποστοιχείο 2)**, **21(6) (υποστοιχείο 3)**, **26(β) (υποστοιχείο 4)** και **26(ια) (υποστοιχείο 5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Ν. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 65/2005(2))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «Ο ΛΟΓΟΣ»

Ημερομηνία Απόφασης: 08 Φεβρουαρίου, 2006

Ενώπιον: κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη και κ. Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **10 Οκτωβρίου 2005**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (1) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των Κανονισμών **21(5)**, **21(6)**, **26(β)** και **26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

29(2) Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

21(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών

26 Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται:

(β) η προβολή ασυνήθιστων εργαλείων ή μεθόδων προκλήσεως πόνου ή κακώσεως, ιδίως όταν είναι εύκολη η απομίμηση.

(ια) η μετάδοση επικίνδυνης συμπεριφοράς, η οποία είναι δυνατό να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **16.12.2005** κάλεσε το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής.

Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο δικηγόρος του σταθμού κος Χ΄ Παναγιώτου, με επιστολή του ημερομηνίας **29.12.2005** αναφέρει τα εξής:

«Η Αρχή, με την απόφαση της ημερομηνίας 10.10.05 στην υπόθεση με αριθμό φακέλου 65/2005(2), θεώρησε ότι υπάρχει παράβαση από μέρους του Σταθμού των πελατών μας, με την προβολή επεισοδίου της κοινωνικής σειράς «Βέρα στο Δεξί» στις 24.11.2004, λόγω μιας συγκεκριμένης σκηνής.

Έχουμε την άποψη ότι, η απόφαση της Αρχής, για το είδος της κύρωσης που θα επιβάλει σε βάρος του σταθμού των πελατών μας, δεν θα πρέπει να είναι ανεξάρτητη από τις επισημάνσεις στις οποίες προβήκαμε με την επιστολή μας ημερομηνίας 5.05.05, αναφορικά με το υπό εξέταση θέμα.

Περαιτέρω θεωρούμε χρήσιμο να τονίσουμε το γεγονός ότι η επίδικη σκηνή, και αν ακόμη αποδεχτούμε, θεωρητικά τουλάχιστον, ότι αποτελεί σκηνή βίας, αποτελεί απαραίτητο συστατικό μέρος της σειράς και αναπόσπαστο κομμάτι της πλοκής του έργου και ως εκ τούτου η προβολή της ήταν δικαιολογημένη.

Την άποψη μας αυτή στηρίζουμε και στον κανονισμό 26 και ειδικότερα στην παράγραφο (α), η οποία αναφέρει τα εξής: « **Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται οι σκηνές βίας, όταν προβάλλονται κυρίως για να δημιουργήσουν έξαψη στον τηλεθεατή ή ακροατή, και δικαιολογούνται, μόνο εάν αποτελούν συστατικό μέρος της δραματικής ή ενημερωτικής εκπομπής στην οποία ανήκουν**».

Ουσιαστικά η σκηνή για την οποία ο Σταθμός των πελατών μας κρίνεται, βρίσκεται στο μεταίχμιο της παράβασης ή μη των αναφερομένων στην απόφαση της Αρχής διατάξεων Νόμου και Κανονισμών. Λαμβανομένου δε υπόψη του προαναφερόμενου Κανονισμού, η θέση μας αυτή, επιβεβαιώνεται.

Δεν θα πρέπει επίσης να διαφύγει της προσοχής της Αρχής το γεγονός ότι, η σειρά «Βέρα στο Δεξί» στο σύνολο της αλλά και το συγκεκριμένο επεισόδιο κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε η επίδικη σκηνή, είναι μια ψυχαγωγική σειρά που προορίζεται για όλη την οικογένεια και είναι κατάλληλη για όλο το τηλεοπτικό κοινό και ως, εκ τούτου ορθά χαρακτηρίστηκε με την ένδειξη «Κ».

Περαιτέρω δεν θα πρέπει να διαλάθει της προσοχής της Αρχής ότι όλες οι παραβάσεις που αποδίδονται στην επίδικη σκηνή είναι σχεδόν ταυτόσημες, έχουν την ίδια φρασεολογία και βασίζονται στο ίδιο και μοναδικό πραγματικό γεγονός. Η πολλαπλότητα αυτή των κατηγοριών κατά την άποψη μας, θα ήταν άδικο να οδηγήσει και σε μια κατ' επέκταση πολλαπλότητα των επιβληθησομένων κυρώσεων.

Επίσης επαναλαμβάνουμε ότι το υποτιθέμενο κόψιμο του χεριού από την κοπέλα που πρωταγωνιστεί στη συγκεκριμένη σκηνή, σε καμιά περίπτωση δε φαίνεται να γίνεται άμεσα, μπροστά στα μάτια του τηλεθεατή, παρά το ότι μπορεί ο τηλεθεατής να το συνάγει. Η απειροελάχιστη δε διάρκεια της σκηνής, πιστεύουμε ότι είναι επίσης ένα ουσιαστικό ελαφρυντικό στοιχείο υπέρ του Σταθμού των πελατών μας.

Είναι πιστεύουμε αξιοσημείωτο το γεγονός ότι, στις 20.12.05, σε εκδήλωση απονομής βραβείων, που έλαβε χώρα στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, η τηλεοπτική σειρά «Βέρα στο Δεξί», βραβεύτηκε μεταξύ όλων των σειρών που προβλήθηκαν το έτος 2005 από τα ελληνικά τηλεοπτικά δίκτυα, ως η αγαπημένη καθημερινή ελληνική σειρά, πράγμα που σημαίνει ότι κρίθηκε τόσο από τους ειδικούς όσο και από το κοινό, ότι η προσφορά της σειράς αυτής ήταν μόνο θετική για την ψυχαγωγία του τηλεοπτικού κοινού, χωρίς οποιαδήποτε αρνητική και/ή βλαπτική επιρροή.

Αναμένουμε από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης, κατά την άσκηση της διακριτικής της ευχέρειας, να λάβει υπόψη της όλα τα προαναφερόμενα στοιχεία, τα οποία πιστεύουμε ότι είναι αρκούντως ικανοποιητικά, για να επιβάλει την ολιγότερο οδυνηρή για το Σταθμό κύρωση.»

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης συμπεριλαμβανομένων και των απόψεων του σταθμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, κρίνει και αποφασίζει όπως επιβάλει στον σταθμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **24.11.2004** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **£2.000** όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του άρθρου **29(2) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (1) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα, το διοικητικό πρόστιμο των **£1000**.

- Για την παράβαση του Κανονισμού **21(6) (υποστοιχείο 3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1000**.
- Για την παράβαση του Κανονισμού **26(β) (υποστοιχείο 4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.
- Για την παράβαση του Κανονισμού **26(ια) (υποστοιχείο 5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.

Για την παράβαση του κανονισμού **21(5) (υποστοιχείο 2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 3.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€2000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(N. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου